

LISTA DE DOCUMENTOS

LISTA DE DOCUMENTOS

SC-CAMLR-XVIII/1	Orden del día provisional de la Decimoctava reunión del Comité Científico para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos
SC-CAMLR-XVIII/2	Orden del día provisional comentado de la Decimoctava reunión del Comité Científico para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos
SC-CAMLR-XVIII/3	Informe del Grupo de Trabajo para el Seguimiento y Ordenación del Ecosistema (Santa Cruz de Tenerife, España, 19 al 29 de julio de 1999)
SC-CAMLR-XVIII/4	Informe del Grupo de Trabajo para la Evaluación de las Poblaciones de Peces (Hobart, Australia, 11 al 21 de octubre de 1999)

SC-CAMLR-XVIII/BG/1 Rev. 2	Catches in the Convention Area 1998/99 and related data Secretariat
SC-CAMLR-XVIII/BG/2	Report of the CCAMLR Observer at the 1998 ICES Symposium CCAMLR Observer (D.G.M. Miller, Chairman of the Scientific Committee)
SC-CAMLR-XVIII/BG/3	Observer's report from the 51st Meeting of the Scientific Committee of the International Whaling Commission Grenada, 3–15 May 1999 CCAMLR Observer (K.-H. Kock, Germany)
SC-CAMLR-XVIII/BG/4	Attendance at the 23rd Session of the Committee on Fisheries of the Food and Agriculture Organisation of the United Nations Rome, Italy, 15–19 February 1999 CCAMLR Observer (J. Cooper, South Africa)
SC-CAMLR-XVIII/BG/5	Entanglement of Antarctic fur seals <i>Arctocephalus gazella</i> in man-made debris at Bird Island, South Georgia during the 1998 winter and 1998/99 pup-rearing season Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XVIII/BG/6	Entanglement of Antarctic fur seals <i>Arctocephalus gazella</i> in man-made debris at Signy Island, South Orkney Islands 1998/99 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XVIII/BG/7	Anthropogenic feather soiling, marine debris and fishing gear associated with seabirds at Bird Island, South Georgia, 1998/99 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XVIII/BG/8	Data management: report on activities during 1998/99 Secretariat

- SC-CAMLR-XVIII/BG/9 Report on the 18th session of the Coordinating Working Party on Fisheries Statistics (CWP-18)
Secretariat
- SC-CAMLR-XVIII/BG/10 Monitoring results of marine debris at King Sejong Station, Antarctica, during 1997–1999
Delegation of the Republic of Korea
- SC-CAMLR-XVIII/BG/11 Summary of scientific observations on longline fisheries conducted in the 1998/99 season in accordance with the Scheme of International Scientific Observation and national observation programs
Secretariat
- SC-CAMLR-XVIII/BG/12 Calendar of meetings of relevance to the Scientific Committee – 1999/2000
Secretariat
- SC-CAMLR-XVIII/BG/13 Report of the World Conservation Union (IUCN) to the XVIIIth meeting of the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources
IUCN Observer (J. Cooper, South Africa)
- SC-CAMLR-XVIII/BG/14 Marine debris and fishing gear associated with seabirds at sub-Antarctic Marion Island – 1998/99
Delegation of South Africa
- SC-CAMLR-XVIII/BG/15 Report on international conference on integrated fisheries monitoring
Sydney, Australia, 1–5 February 1999
CCAMLR Observer (Chairman of the Scientific Committee)
- SC-CAMLR-XVIII/BG/16 International fishers forum: solving the incidental capture of seabirds
Delegation of New Zealand
- SC-CAMLR-XVIII/BG/17 First record of anti-*Brucella* antibodies in *Arctocephalus gazella* and *Leptonychotes weddellii* from Cape Shirreff, Livingston Island, Antarctica
Delegation of Chile
(available in Spanish and English)
- SC-CAMLR-XVIII/BG/18 Report on the Second International Symposium on Krill
Observer (S. Nicol, Australia)
- SC-CAMLR-XVIII/BG/19 FAO's fisheries global information system
Secretariat
- SC-CAMLR-XVIII/BG/20 On cooperation with UNEP (copies of correspondence)
Secretariat
- SC-CAMLR-XVIII/BG/21 Extracts from the Report of the Planning Meeting for the 1999/2000 IWC/SOWER Cruise, Tokyo, 27–30 September 1999
Secretariat

- SC-CAMLR-XVIII/BG/22 Progress report on the plans for the Russian contribution for the CCAMLR Synoptic Survey
Delegations of Russia and the United Kingdom
- SC-CAMLR-XVIII/BG/23 IMALF assessment of new and exploratory fisheries by statistical area
(Working Group on Fish Stock Assessment)
- SC-CAMLR-XVIII/BG/24 Fishery information for WG-FSA-99
Secretariat
(This document was presented to the meeting of WG-FSA as WG-FSA-99/9)
- SC-CAMLR-XVIII/BG/25 Report of the ad hoc task group to consider a regulatory framework for CCAMLR fisheries
- SC-CAMLR-XVIII/BG/26 Managing fisheries to conserve the Antarctic marine ecosystem: practical implementation of the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources (CCAMLR)
Paper presented to ICES/SCOR Symposium on 'Ecosystem Effects of Fishing', 15–19 March 1999
Montpellier, France
- SC-CAMLR-XVIII/BG/27 Report on activities of SCAR's Group of Specialists on Environmental Affairs and Conservation
E. Fanta, Brazil, GOSEAC Liaison Officer
- SC-CAMLR-XVIII/BG/28 Research proposal for the Third International Coordination's activities near the South Shetland Islands during the 1999/2000 austral summer period
Delegation of the Republic of Korea
- SC-CAMLR-XVIII/BG/29 Report on the activities of the SCAR Subcommittee on Evolutionary Biology of Antarctic Organisms
CCAMLR Observer (E. Fanta, Brazil)
- SC-CAMLR-XVIII/BG/30 The ICES annual science conference
CCAMLR Observer (B. Sjöstrand, Sweden)

- CCAMLR-XVIII/1 Orden del día provisional de la Decimoctava reunión de la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos
- CCAMLR-XVIII/2 Orden del día provisional comentado de la Decimoctava reunión de la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos
- CCAMLR-XVIII/3 Examen de los estados financieros revisados de 1998
Secretario Ejecutivo
- CCAMLR-XVIII/4 Examen del presupuesto de 1999, presupuesto preliminar para el año 2000 y previsión del presupuesto para el 2001
Secretario Ejecutivo

CCAMLR-XVIII/5	Vacante
CCAMLR-XVIII/6	Examen de las notificaciones anuales requeridas de los miembros Secretaría
CCAMLR-XVIII/7	Publicación de la revista <i>CCAMLR Science</i> Secretaría
CCAMLR-XVIII/8	Notificación de la propuesta de Sudáfrica para iniciar una pesquería exploratoria Delegación de Sudáfrica
CCAMLR-XVIII/9	Notificación de la propuesta de Sudáfrica para iniciar pesquerías nuevas/exploratorias Delegación de Sudáfrica
CCAMLR-XVIII/10	Notificación de la propuesta de Nueva Zelandia para continuar una pesquería exploratoria Delegación de Nueva Zelandia
CCAMLR-XVIII/11	Notificación de la propuesta de Australia para iniciar una pesquería nueva Delegación de Australia
CCAMLR-XVIII/12	Notificación de la propuesta de Australia para iniciar una pesquería exploratoria Delegación de Australia
CCAMLR-XVIII/13	Notificación de la propuesta de Chile para iniciar pesquerías exploratorias Delegación de Chile
CCAMLR-XVIII/14	Notificación de la propuesta de Uruguay para iniciar una pesquería nueva Delegación de Uruguay
CCAMLR-XVIII/15	Fecha de pago de las contribuciones de los miembros Secretario Ejecutivo
CCAMLR-XVIII/16	Revisión de la fórmula para calcular las contribuciones de los miembros Secretario Ejecutivo
CCAMLR-XVIII/17	Propuesta para ampliar la política de inversión de fondos de la Comisión Secretario Ejecutivo
CCAMLR-XVIII/18	Revisión de los cargos del cuadro profesional de la CCRVMA realizada por las Naciones Unidas Delegación de Estados Unidos
CCAMLR-XVIII/19	Examen del programa de trabajo del Comité Permanente de Observación e Inspección (SCOI) Secretaría

CCAMLR-XVIII/20	Notificación de la propuesta de Francia para iniciar pesquerías nuevas y exploratorias Delegación de Francia
CCAMLR-XVIII/21	Notificación de una pesquería exploratoria Delegación de la Comunidad Europea
CCAMLR-XVIII/22	Sistema de documentación de pesca Delegaciones de Australia, Comunidad Europea y Estados Unidos
CCAMLR-XVIII/23	Invitaciones a reuniones claves de organizaciones internacionales durante el período entre sesiones – clarificación de los procedimientos existentes Secretaría
CCAMLR-XVIII/24	Area propuesta para protección especial – Islas Balleny, Antártida Delegación de Nueva Zelandia
CCAMLR-XVIII/25	Informe del Comité Permanente de Observación e Inspección (SCOI)
CCAMLR-XVIII/26	Informe del Comité Permanente de Administración y Finanzas (SCAF)

CCAMLR-XVIII/BG/1 Rev. 1	List of documents
CCAMLR-XVIII/BG/2	List of participants
CCAMLR-XVIII/BG/3	Report on the meeting of FAO and non-FAO regional fisheries bodies or arrangements CCAMLR Observer (Italy)
CCAMLR-XVIII/BG/4	Report on the Twenty-Third Session of the Committee on Fisheries (COFI) Executive Secretary
CCAMLR-XVIII/BG/5	Report of the CCAMLR Observer to ATCM XXIII Executive Secretary
CCAMLR-XVIII/BG/6	Beach debris survey – Main Bay, Bird Island, South Georgia 1997/98 Delegation of the United Kingdom
CCAMLR-XVIII/BG/7	Beach debris survey Signy Island, South Orkney Islands 1998/99 Delegation of the United Kingdom
CCAMLR-XVIII/BG/8	Late payment of contributions – the necessity for tighter regulations Executive Secretary

CCAMLR-XVIII/BG/9	Implementation of conservation measures in 1998/99 Secretariat
CCAMLR-XVIII/BG/10	Summary of current conservation measures and resolutions – 1998/99 Secretariat
CCAMLR-XVIII/BG/11	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 South Africa
CCAMLR-XVIII/BG/12	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 United Kingdom
CCAMLR-XVIII/BG/13	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 Poland
CCAMLR-XVIII/BG/14	CCAMLR activities on monitoring marine debris in the Convention Area Secretariat
CCAMLR-XVIII/BG/15	Implementation of the System of Inspection and other CCAMLR enforcement provisions in the 1998/99 season Secretariat
CCAMLR-XVIII/BG/16	Calendar of meetings of relevance to the Commission – 1999/2000 Secretariat
CCAMLR-XVIII/BG/17	Development of the CCAMLR Website Secretariat
CCAMLR-XVIII/BG/18	Relevamiento de desechos marinos 1998/99 Delegación de Uruguay
CCAMLR-XVIII/BG/19	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 Ukraine
CCAMLR-XVIII/BG/20	New Zealand report on lost fishing gear, marine debris and the assessment and avoidance of incidental mortality in Statistical Subarea 88.1 in the 1998/99 season Delegation of New Zealand
CCAMLR-XVIII/BG/21	Retirado
CCAMLR-XVIII/BG/22	Beach litter accumulation at sub-Antarctic Marion Island – 1998/99 Delegation of South Africa
CCAMLR-XVIII/BG/23	Report of the Second Meeting of the Committee for Environmental Protection Lima, Peru, 24–28 May 1999 CCAMLR Observer (Chairman of the Scientific Committee)

CCAMLR-XVIII/BG/24	International conference, monitoring, control and surveillance on fishing activities Santiago, Chile, 25–27 January 2000 Secretariat
CCAMLR-XVIII/BG/25	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 Japan
CCAMLR-XVIII/BG/26	On the exchange of information with FAO on CCAMLR activities Executive Secretary
CCAMLR-XVIII/BG/27	Implementación de las medidas de conservación de la CCRVMA en Chile Delegación de Chile
CCAMLR-XVIII/BG/28	Report of the CCAMLR Observer at the XXXIIIrd Antarctic Treaty Consultative Meeting Executive Secretary
CCAMLR-XVIII/BG/29	Information on trade in <i>Dissostichus</i> spp. Delegation of Australia
CCAMLR-XVIII/BG/30	US plans for fishing for crab in Subarea 48.3 in accordance with Conservation Measures 150/XVII and 151/XVII Delegation of the USA
CCAMLR-XVIII/BG/31	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 Australia
CCAMLR-XVIII/BG/32	Report from CCAMLR observers at Indian Ocean Tuna Commission Scientific Committee and Commission Meetings CCAMLR Observer (Australia)
CCAMLR-XVIII/BG/33	Implementation by the United States of Conservation Measure 148/XVII, automated satellite-linked vessel monitoring systems (VMS) Delegation of the USA
CCAMLR-XVIII/BG/34	Report to CCAMLR of the observer to the Second Workshop on Antarctic Protected Areas CCAMLR Observer (J. Valencia, Chile)
CCAMLR-XVIII/BG/35	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 USA
CCAMLR-XVIII/BG/36	Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99 Republic of Korea

- CCAMLR-XVIII/BG/37 Summary of measures taken to combat illegal, unregulated and unreported fishing in the Convention Area for the year to 30 June 1999
Delegation of Australia
- CCAMLR-XVIII/BG/38 Notification of research vessel activity in the Convention Area
Delegation of the United Kingdom
(This document was presented to the meeting of WG-FSA as WG-FSA-99/41)
- CCAMLR-XVIII/BG/39 Synthesis of marine debris survey at Cape Shirreff, Livingston Island, during the Antarctic season 1998/99
Delegation of Chile
- CCAMLR-XVIII/BG/40 Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1998/99
Brazil
- CCAMLR-XVIII/BG/41 Report of the Antarctic and Southern Ocean Coalition (ASOC) to the XVIIIth Meeting of the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources
Submitted by ASOC
- CCAMLR-XVIII/BG/42 Ad hoc Workshop of the APEC Fisheries Working Group on Fisheries Management
Delegation of Japan
- CCAMLR-XVIII/BG/43 The report of the CCSBT5 and 5(2) as the Observer from CCAMLR
CCAMLR Observer (Japan)
- CCAMLR-XVIII/BG/44 Observer's report from the 51st Meeting of the International Whaling Commission
CCAMLR Observer (Prof. B. Fernholm, Sweden)
- CCAMLR-XVIII/BG/45 List of vessels of CCAMLR Members intending to harvest marine living resources in the Convention Area during the year beginning 1 July 1999
Secretariat
- CCAMLR-XVIII/BG/46 Report of the SCAR Observer to CCAMLR
Observer (E. Fanta, Brazil)
- CCAMLR-XVIII/BG/47 Première Conférence des Directeurs des Services des Pêches des pays et territoires membres de la Communauté du Pacifique
Observateur de la CCAMLR (France)
- CCAMLR-XVIII/BG/48 The Catch Documentation Scheme under WTO rules
Submitted by IUCN
- CCAMLR-XVIII/BG/49 Informe de la undécima reunión extraordinaria de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico
Delegación de Comunidad Europea

CCAMLR-XVIII/BG/50 Rev. 1	Consideration of the implementation of the objective of the Convention Delegation of Chile
CCAMLR-XVIII/BG/51	Policy to enhance cooperation between CCAMLR and non-Contracting Parties Delegation of Australia
CCAMLR-XVIII/BG/52	Policy to enhance cooperation between CCAMLR and non-Contracting Parties Delegation of the European Community

CCAMLR-XVIII/MA/1	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Sudáfrica
CCAMLR-XVIII/MA/2	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Polonia
CCAMLR-XVIII/MA/3	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Nueva Zelandia
CCAMLR-XVIII/MA/4	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Ucrania
CCAMLR-XVIII/MA/5	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Noruega
CCAMLR-XVIII/MA/6	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Chile
CCAMLR-XVIII/MA/7	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Uruguay
CCAMLR-XVIII/MA/8	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Rusia
CCAMLR-XVIII/MA/9	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 France (en francés solamente)
CCAMLR-XVIII/MA/10	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 Germany
CCAMLR-XVIII/MA/11	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 United Kingdom

CCAMLR-XVIII/MA/12	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 Japan
CCAMLR-XVIII/MA/13	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 Australia
CCAMLR-XVIII/MA/14	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 Italy
CCAMLR-XVIII/MA/15	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 USA
CCAMLR-XVIII/MA/16	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 Argentina (en español solamente)
CCAMLR-XVIII/MA/17	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 Republic of Korea
CCAMLR-XVIII/MA/18	Report of Member's activities in the Convention Area 1998/99 Brazil
CCAMLR-XVIII/MA/19	Informe de las Actividades de los Miembros en el Area de la Convención en 1998/99 España (en español solamente)